

60.008/x

M.T.I.

Kiadja a Magyar Távirati Iroda, Budapest, I. Főm utca 5-7. Telefon:159-490
A szerkesztésért és kiadásért a vezérigazgató felel.

m t i b e l f ö l d i h i r e k

1973. április 21.

bb 1. jelentés az észak-déli metróvonal építéséről

i - don/zs-ju hgy

1973. április 21.

a nagyvárad téren és környékén felvonulási épületek jelzik: megkezdődött az észak-déli metró-vonal első - kéreg alatti - állomásának az építése, a ferencváros egyik legforgalmasabb csomópontjának az átépítése. a tér rendezési tervéről - amelyet a közelmúltban hagyott jóvá a fővárosi tanács végrehajtó bizottsága - dr. nagy ervin, a fővárosi tanács közlekedési főigazgatóságának helyettes vezetője tájékoztatta gordon juditot az mti munkatársát:

- a nagyvárad téri csomópont három ütemben épül át. az első szakasz munkálatai - a volt munkásór laktanya és a nagyvárad tér közötti része n - már megkezdődtek: a közlekedési építő vállalat emberei a metró-vonal kéregalagútjának kialakításán dolgoznak. a második lépcsőben folytatódik a kéregalagút építése a református templom és a könyves kálmán körút közötti szakaszon. a tervek szerint ugyanis a szerelvények a könyves kálmán körút irányából a föld felszíne alatt másfél méteres mélységben, tehát a földkéreg alatt futnak majd a kun béla térig, innen tovább, a deák térig, pedig már valóban a föld alatt, 20-25 méter mélységben robognak.

/ folyt. köv./

M

bb 1. / jelentés a ... 1. folyt./-ju

végül, a harmadik ütemben a nagyvárad téri metró-állomás és aluljáró épül meg. ez utóbbi munkálatok a jövő év elején kezdődnek meg, s 1975-ben fejeződnek be. a nagyszabású építések természetesen megelőzi a közművek - a víz- és csatorna-vezetékek - felújítása, kicserélése, ami miatt az üllői utnak a nagyvárad tér és könyves kálmán körút közötti szakaszáról a következő hónapokban elterelik a forgalmat. a terelő utvonal mindkét irányba a gyáli ut és a könyves kálmán körút lesz. a forgalomelterelés várhatóan 1975 végéig tart. / a forgalomel-terelés pontos időpontjáról és utvonaláról részletesen agunk majd tájékoztatót./

- a nagyvárad téri metró-állomás kialakítása, illetve a csomópont rendezése nem kis gondot okozott a közlekedés szakembereinek. tudniillik az első terv - amely még 1966-ban készült - csak a metró mély- és felszíni állomásait körvonalazta; a teljes gyalogos forgalom nagyvárad tér alatti lebonyolítására, megoldására vonatkozó javaslatot nem tartalmazta. később azonban egyöntetűen olyan vélemény alakult ki szakmai körökben, hogy a nagyvárad téren a forgalom zavartalan lebonyolítása megkívánja gyalogos aluljáró rendszer létesítését. ezt az elképzelést a nagyvárad téri forgalom adatai megerősítették. így a tervet ismét felülvizsgáltuk, s ,, kiegészítettük,, az aluljáró-programmal.

- a nagyvárad tér rendéze - gyakorlatilag tehát teljes átépítése - kétségtelenül többre kerül, de ha az évről évre növekvő közúti forgalmat és a közlekedés gyorsítását, fennakadás nélküli lebonyolítását tartjuk szem előtt, ez a megoldás a leg-ésszerűbb. a tervek szerint a csaknem 1300 négyzetméternyi alapterületű aluljárót - amelyben különböző kereskedelmi és más létesítmények is helyt kapnak - négy irányból; az üllői utról, illetve a gyáli utról, valamint a mező imre utról és a háján kató utról lehet majd megközelíteni.

- mint ismeretes, az észak-déli metróvonal első szakaszát, tehát a nagyvárad tér és a deák tér közötti mintegy 4.8 kilométernyi hosszúságú metrópályát előreláthatólag 1976 végén nyitjuk meg. a nagyvárad téri csomópont felszínének arculata valójában ezután változik meg alapvetően. az üllői uton ugyanis megszüntetjük a villamosközlekedést. a szerelvényeket fokozatosan vonjuk majd ki a forgalomból. 1976 végéig, tehát az észak-déli metróvonal első szakaszának megnyitásáig a villamosok járnak; utána viszont az első lépcsőben megszűnik a nagyvárad tér-kálmán tér közötti belső üllői uton a villamosforgalom. az üllői utnak a nagyvárad tér és határ ut közötti szakaszáról a metró újabb szárnyának megépítése után, várhatóan 1978-79-ben vonjuk ki a villamosokat - fejezte be nyilatkozatát dr. nagy erwin. /mti/

- 2 -

bb 2. fedett kertmozik a balaton partján

vid/ká-ju hgy

1973. április 21.

a veszprém megyei moziüzemi vállalat a balaton-part két forgalmas nyaralóhelyén - balatonalmádiban és balatonfüreden - az 500 személy befogadására alkalmas kertmozi nézőtere fölé-tetőt építtetett. a tető nemcsak az esőtől véd majd, de zajcsökkentő hatása is lesz. ez különösen balatonfüreden fontos, ahol a kertmozi nagyon közel esik a szívkorházhoz és szanatóriumhoz. /mti/

--

bb 3. elismerést szereztek algériában a magyar orvosok - dr. farádi lászló nyilatkozata

i vt/fk-ju hi hgy

1973. április 21.

a minap érkezett haza egészségügyi küldöttségünk algériából. a delegáció vezetője, dr. farádi lászló, az egészségügyi miniszter első helyettese a látogatásról a következőket mondotta az mti munkatársának: utazásunknak kettős célja volt. az egyik, hogy aláírjuk az országaink közötti egészségügyi együttműködési egyezmény első munkatervét. az ebben foglaltak egyebek közt előirányozzák egészségügyi információs szakanyagok kölcsönös cseréjét, lehetővé teszik, hogy a szakemberek ösztöndíjas tanulmányutakat tegyenek egymás országában. új formája az együttműködésnek, hogy - a munkaterv alapján - magasan képzett szakemberek, például egyetemi tanárok közvetlen munkatársaikkal együtt rövidebb látogatáson vehetnek részt a két fél orvosképző intézeteiben, ott előadásokat tarthatnak, bemutató műtétet végezhetnek vagy más módon folytathatnak tapasztalatcserét.

- látogatásunk másik célja az volt, hogy a kormányközi megállapodás alapján algériában dolgozó magyar orvosok munkáját a helyszínen tanulmányozzuk. delegációnk öt kórházat keresett fel, ahol jelentős számban dolgoznak orvosaink. egyértelműen megállapíthatjuk, hogy becsülettel helytállnak, igen jó együttműködést, kapcsolatot alakítottak ki az ott működő algériai orvosokkal, az ápoló személyzettel, de más szocialista országokból ott lévő orvoskollégáikkal is. örömmel tapasztaltuk, hogy a magyar orvosok eddigi munkájukkal kiérdemelték az algériai fél teljes megaláztatását, nagy elismerést szereztek orvostudományunknak, tovább mélyítették az országaink közötti baráti kapcsolatokat.

/ folyt. köv./

- 3 -

bb 3. / elismerést szereztek ... 1. folyt./-ju

meggyőződöttünk arról is, hogy az algériai kormány igyekszik a kórházakat korszerűen felszerelni, a színvonalas gyógyító-munka feltételeit megteremteni. az algériai helyi hatóságok minden segítséget megadnak ahhoz, hogy orvosainknak biztosítsák a megfelelő élet- és munkakörülményeket.

- egyébként előreláthatólag jövőre budapesten kerül majd sor a magyar-algériai egészségügyi együttműködési egyezmény újabb munkatervének aláírására - fejezte be nyilatkozatát dr. farádi lászló. /mti/

-.-

bb 4. előállítási díjjal tüntették ki greguss pál kossuth-díjas professzor könyvét

vid/ká-ju la

1973. április 21.

a szép magyar könyv 1972 évi versenyének nemzetközi zsűrije előállítási díjjal tüntette ki a dr. g reguss pál szegedi kossuth díjas professzor által írt „ az élő fényök fa-anatómiája „ című művet, amelyet az akadémiai kiadó jelentetett meg. az ebben az ötszáz oldalas monográfiában illusztrációként szereplő 160 mikroszkópius metszethez a mintadarabokat a világ minden tájáról gyűjtötte a szerző. a könyvet megformáló technikai dolgozóknak az előállítási díjat az ünnepi könyvhéten adják át. /mti

-.-

bb 5. gazdag kiállítási program a nyárra

1 nn/mm-ju hi hgy

1973. április 21.

a központi muzeumi igazgatóságon most állítják össze a nyári kiállítási programot. a tervek szerint több tucat új tárlat, bemutató fogadja majd nemcsak a hazai érdeklődőket, hanem a nagy számban érkező külföldi vendégeket is. csesztvén a hónap utolsó napján nyílik meg a madách kuria. az ember tragédiájának szerzője 1845 és 1853 között élt itt. az emlékmuzeumot határolják 100. évfordulóján alakították ki, most madách születésének 150. évfordulója tiszteletére felújítva, kibővítve várja a közönséget. / folyt. köv./

M-

- 4 -

bb 5. / gazdag kiállítási ... 1. folyt./-ju

május 13-tól a székesfehérvári istván király muzeum fennállásának századik évfordulója alkalmából rendez bemutatót, amelyen az elmúlt időszak legértékesebb szerzeményei mellett a legújabb kutatások eredményeit is megismerhetjük. májusban az alba regia napok alkalmából a városban tudományos konferencia lesz, ahol numizmatikusok, éremgyűjtők cserélik ki véleményüket. az antik floralia ünnepével egybeeső alkalomból a római vár látogatói virágot és az évezredes tavaszi ünnepről szóló kis kártyát kapnak ajándékba. a tervek szerint augusztusban a budapesti madách színház együttese itt adja elő az oidipus királyt, míg a győri kislelő színház szeptember elején az elektrát mutatja be.

veszprémben budapesti képzőművészek alkotásaiból nyílik kiállítás, s a megyei könyv-nyomtatás emlékeit sorakoztatják fel a közönség előtt. július 1-én badacsonyan megnyílik az egry józsef emlékmuzeum, szekszárdon pedig május 12-től a liszt emlékházat látogathatjuk meg.

szombathelyen ismét megrendezik a pannónia nemzetközi képzőművészeti biennálét szlovén, nyugat-magyarországi és burgenlandi művészek részvételével. alkotmányunk ünnepén kerül sor a vasi muzeumfalvára ünnepélyes megnyitására. a festői szépségű csónakázó tó szomszédságában épülő skanzen a vas megyei tájak legjellegzetesebb tárgyait állítja közszemlére.

esztergomban augusztus 18-én nagyszabású kiállítás nyílik a város fennállásának ezredik évfordulója alkalmából, elsősorban az államalapítás előtti időszakról tájékoztat.

szentendrén április 30-án nyílik meg a kovács margit muzeum, mely a neves képzőművész nő egész életművét felöleli. a mintegy 300 négyzetméter területű bemutató egy rendkívül festői, xviii. századi műemléképületben kap otthont a vastagh györgy utcában.

budapesten „ az európai reneszánsz művészete „ címmel a szépművészeti muzeumban nyílik érdekes bemutató. másik újdonságuk a mitológia jelentkezését követi nyomon a grafikában. a magyar nemzeti galériában a hódmezővásárhelyi kerámikusok legszebb munkáit bocsátják közszemlére. az iparművészeti muzeumban szerb ikonokból nyílik tárlat, míg júliusban az építészeti kerámia titkaiba nyerhetünk bepillantást. a nagytétényi kastélymuzeumban júniusban pest-buda a képzőművészetben címmel lesz új bemutató, július-augusztusban formatervezett üvegkészleteket tekinthetünk meg. a műcsarnokban a 100 éves budapesti építészetéről szerezhetünk új információkat a következő hónapokban. az ernst muzeumban pedig május 11-től a kubai naiv festők bemutatója fogadja a közönséget. /mti

M-

-.-
-5 -

bb 6. tízmillió adag ,, előregyártott,, fagylalt

vid/ká-ju la

1973. április 21.

a szegedi konzervgyárban az üzem gasztronómiai szakembereinek tartosítási módszere alapján mintegy tízmillió adag ,, előregyártott,, fagylaltot tettek el. nagyméretű, steril befőttes üvegekbe. a nagymennyiségű nyári csemegé felét tejes alapanyagokból, a másik felét pedig gyümölcsökből készítették. ez utóbbiakhoz még a múlt év nyarán, őszén tették el az őszibarackot, földiepreit és más gyümölcsöket, vedő formájában. a fagyasztásra kész, folyékony fagylalt az év bármely szakában biztonságosan, higiénikusan felhasználható. /mti/

--

bb 7. alakuló tanácsülések a fővárosban

1 pr/gg-ju zs la

1973. április 21.

április 24-26 között alakulnak meg budapesten a most újjáválasztott tanácsok. az államigazgatás - most már ismét négy esztendőre választott - helyi testületeinek alakuló ülésén általában szervezeti kérdésekben döntenek. minden kerületben meghallgatják a választási elnökség beszámolóját az április 15-i álasztásokról, majd az ügyrendi bizottságnak a mandátumok törvényességéről szóló jelentése iktatja hivatalba a testületet.

az alakuló ülésen megválasztják a tanács elnökét, elnökhelyetteseit, illetőleg a végrehajtó bizottság többi tagját. a tisztségviselők értélemszerűen csak a tanácstagi megbízatást nyertek közül kerülhetnek ki. a megválasztott vezetők még az ünnepélyes alakuló ülésen esküt tesznek. ugyancsak az első ülésen választják meg a tanácsi bizottságok tagjait, vezetőit, valamint a kerületi népi ellenőrzési bizottság tagjait.

a kerületi tanács alakuló ülésén dönt arról is, hogy kik képviseljék városrészüket a fővárosi tanácsban. a fővárosi tanács tagjainak számát a népköztársaság elnöki tanácsa 201-ben állapította meg, összhangban a választójogi törvénynek avval a passzusával, amely kimondja, hogy a fővárosi tanácsba körülbelül tízezer lakosonként kell egy-egy tagot választani.

/ folyt. köv./

M

6 -

bb 7. alakuló tanácsülések ... 1. folyt./-ju

/ a választójogi törvény azt is kimondja, hogy a fővárosi tanácsnak nemcsak a z lehet tagja, aki már mandátum birtokos valamelyik helyi tanácsban - delegálható bármelyik választójogosult állampolgár./ a fővárosi tanácsba természetesen többen is jelölhetők 201-nél. a jelölés - a hazafis népfront javaslata alapján - a helyi tanácsok feladata, a javaslatétel joga azonban a helyi tanács bármelyik tagját is megilleti. / a tanácstagok azonban csak az illetékes helyi tanács tagját javasolhatják jelöltnek. / a főváros ,, parlamentjébe,, végül is azokkerülnek - akik - titkos szavazással - a helyi tanácstagok több mint felének a szavazatát megkapják.

az ünnepélyes alakuló ülést fővárosszerte hamarosan követik majd a munkaiülések, s megkezdik tevékenységüket a tanácsi bizottságok is. /mti/

--

bb 8. ismét uton a nagydémi lallárium

vid/ká-ju hgy

1973. április 21.

a veszprémi bakonyi muzeum egyik legértékesebb római kori leletét - a nagydémi ásatásoknál előkerült lalláriumot - az ausztriai deutsch-altenburgba szállították. a római hitvilágot és ötvösművészetet reprezentáló leletet - amely egy apolló és egy lár szoborból, két bronz mécsesből és egy kancsóból áll - a magyar nemzeti muzeum által rendezett pannónia című kiállításán mutatják be.

az értékes római leletet legutóbb moszkvában állították ki. /mti/

--

bb 9. husvéti jótanács: ne adjunk szeszesítalt a locsolkodó gyermekeknek

1 vt/tm-ju hi hgy

1973. április 21.

a husvét közeledtével érdemes visszaemlékezni az ünnep utáni statisztikák szomorú adataira: az alkoholmérgezést szenvedettek között évről évre megdöbbentően sok a gyermek. az ok: husvétkor a házigazdák igyekeznek ,, jól tartani,, vendégeiket, a hagyományos sonka és más jó ételek mellett borral, pálinkával, likőrrel kínálják őket. sajnos, többhelyütt a locsolkodó fiataloknak, de még a kisebb gyermekeknek is adnak szeszesítalt. ezért az illetékesek kéri a felnőtteket, hogy a locsolkodó fiatalok, főleg a kisebb gyermekek figyelmességét ne szeszesítallal viszonozzák. egyébként célszerű, ha a felnőttek is mértékkel fogyasztanak alkoholt az ünnepeken. /mti/

--

M

- 7 -

bb 10. április 26-28: szinkronfilm szemle debrecenben

vid/ká-ju hgy

1973. április 21.

a hagyományos debreceni kulturális rendezvények sorában rangos helyet elfoglaló szinkronfilm szemlét ez évben április 26- és 28-a között rendezik meg a nagy alföldi városban. a kilencedik szinkronfilmszemlén három nap alatt kilenc mozi és öt tv filmet láthat a közönség, a záróünnepségen pedig új filmet mutatnak be.

a szemle tizenötezer forintos fődíját a debreceni városi tanács ajánlotta fel. egy-egy díjat adnak ki a tv és mozidílm kategóriában, s díjat kapnak az előadó művészek is. a szinkronszemle kilenc tagu zsürijének elnöki tisztét dr. veres józsef a debreceni kossuth lajos tudományegyetem adjunktusa, filmesztéta tölti be. /mti/

--

bb 11. megváltozott a lelki elsősegély telefon száma

i vt/tm-ju zs la

1973. április 21.

a fővárosi egészségnevelési központtól kapott tájékoztatás szerint az április 24-től működő és éjjel-nappal, bármikor hívható új lelki egészségvédelmi szolgálat - a lelki elsősegély telefon - hívószáma nem az előzetesen bejelentett 113-488 lesz, hanem 229-600. /mti/

--

bb 12. honfoglaláskori temetőre bukkantak az algyői olajmezőn

vid/ká-ju hgy

1973. április 21.

az algyői olajmezőn, csővezeték fektetés közben, régészeti leletekre bukkantak a munkások. az esetről azonnal értesítették a szegedi móra ferenc muzeumot. kürti béla régész a helyszínre érkezett, s iányításával leletmentő ásatást kezdtek. megállapították, hogy az olajipari munkások segítségével honfoglaláskori temetőre bukkantak. eddig már 20 sírt, köztük lovassírokat tártak fel. a felszínre került régi lószerszámok között kengyelek, zablák, a használati eszközök között íjak, nyilak, ezüst ruhadíszek találhatóak. a temető feltárását folytatják. /mti/

--

- 8 -

M

bb 13. honfoglaláskori temetőre bukkantak az algyői olajmezőn

i ro/mm-ju hi hgy

1973. április 21.

negyedszázados fennállását háromnapos „zenei ünneppel”, teszi emlékezetessé az elte bartók béla énekkara, a száz tagu együttesnek, amely az 1862-ben alapított daláregylet, majd a későbbi egyetemi kórus örökét vette át, 1948 óta baross gábor liszt-díjas karnagy a vezetője, aki az ünnepi programról elmondotta:

április 24-én az elte aulájában az ötvös zenei együttesek ünnepi közgyűlést tartanak, ahol dr. ádám györgy rektor mond beszédet. este fél nyolckor a liszt ferenc zeneművészeti főiskola nagytermében hangversenyt ad a jubiláló együttes. műsorukban két ősbemutató szerepel: fehér andrás 1. heur és balázs árpád: clamor pro béla bartók című kompozíciója: a csaknem másfél órás műsor minden darabja magyarországi bemutató lesz. az ünneplés ezzel nem ér véget: április 25-én este 7-kor lesz az aranyéremmel kitüntetett egyetemi s főiskolai énekkarok találkozója, amelyen a budapesti műegyetem, az egri hosi minn tanárképző főiskola, a marx károly közgazdaságtudományi egyetem énekkara lép fel, s ez folytatódik 26-án a tungsrám kodály zoltán férfikara, a budapesti tanítóképző intézet, valamint a pécsi tanárképző főiskola kórusainak szereplésével. záró akként az egyesített vegyeskarok kodály zoltán „magyarokhoz”, című kompozícióját szólaltatják meg.

a bartók béla kórusnak 1966-ban volt az első nemzetközi szereplése Lengyelországban: ugyanebben az évben adták elő a zeneakadémián mozart requiemjét. ez a fellépés az együttes életében mérföldkő volt: lényegében ekkor fogalmazódott meg a kórus ars poeticája, amely a barokk és a reneszansz művek előadásával együtt a xx. század nagy magyar zeneköltőinek - bartók és kodály művészetének -, valamint a kortárs hazai és külföldi zeneszerzők alkotásainak tolmácsolását tűzte ki célul. művészeti tevékenységének központjában a szocialista szellemiségű művek megszólaltatása áll.

egyébként alakul már az elkövetkező időkre szóló műsorgetvük is: önálló esteket adnak a lengyel barokk és reneszansz művekből, ahol megszólal néhány modern darab is. érdekesnek ígérkezik uráton tuli szereplésük, kapcsolatban állnak ugyanis a tomszki egyetem énekkarával, s talán a legfontosabb számukra: várják a mai szerzők kórusműveit. /mti/

--

- 9 -

M

lb

bb.14. önkiszolgáló postapavilonok

1 kf/gk/p sb la

1973.április.21.

a posta az évm-mel és a fővárosi tanáccsal közösen pályázatot hirdetett korszerű, kombinált hírlapárusító, illetve önkiszolgáló postapavilonok tervezésére. az eredményesen zárult pályázaton kedvező kivitelű, tetszetős megjelenésű, a városképbe illő és többféle változatban alkalmazható, önállóan és csoportosan telepíthető pavilonterveket kaptak. a bíráló bizottság 11 pályaművet vásárolt meg, köztük egy- és kétszemélyes hírlapárusító pavilon, valamint helyi, távolsági és távhívásos telefonkészülékekkel felszerelt pavilon, továbbá olyan, automatákkal berendezett pavilon tervét, amelyek alapjai lesznek az üdülőhelyi, az idegenforgalmi területek önkiszolgáló postahivatalainak.

a posta kísérletképpen jövőre sílfokon és ajkán állít fel egy-egy kombinált postapavilont./mti/

bb.15. újabb szigorú élelmiszer-minőségellenőrzések

1 fj/gg/sb/p la

1973.április.21.

a kém felügyeletével tevékenykedő megyei /fővárosi / élelmiszerellenőrző és vegyvizsgáló intézetek az elmúlt hetekben újabb nagyszagású ellenőrzés-sorozatokat kezdtek az élelmiszerboltokban, raktárakban és a termelőüzemekben. a tavaszi vizsgálatok arról tanuskodnak, hogy a múlt év azonos időszakához képest javult az élelmiszerek minősége, a vásárlóknak kevesebb okuk van a panaszcra, mert az áruk - kevés kivételtől eltekintve - megfelelnek a szabványoknak és a különféle előírásoknak. ennek ellenére azonban egész sor kifogásolható készítményt találtak.

a békéscsabai intézet ellenőrei a megengedettnél nagyobb sótartalmu füstölt hus miatt megfelelő felelősségrevonást kezdeményeztek ugyanugy, mint a szegedi ellenőrök, akik csökkent értékű angol szalonna gyártásáért emeltek kifogást az illetékes vállalatnál. előfordult az is, hogy az előírtnál több zsírt tartalmazott a kolbász, emiatt a székesfehérvári intézet ellenőrei figyelmeztették az árut készítő vállalatot.

a tejipari vizsgálatok során bebizonyosodott, hogy az országban többfelé hoztak forgalomba olyan tejfölt, amelynek zsírtartalma túlságosan alacsony volt, amiatt egyebek között a salgótarjáni intézet tett javaslatot felelősségrevonásra.

/folyt köv ./

7.35/p

He 1010

-10-

bb.15. újabb szigorú.....1.folyt /p

a szeszipari ellenőrzések nyomán az egyik csongrád megyei szeszüzemben üledékes törkölypálinkát találtak a palackokban, ezért több ezer üveg pálinkát újra kell szűrni. a pécsi intézet ugyanakkor egy üdítőital gyártó vállalatot figyelmeztetett arra, hogy túlságosan „hig,, , kevés szárazanyagot tartalmaz a szörp./mti/

--

bb.16. a szolgáltató létesítmények helyzete - fejlesztési tervek - gondok az ipari szövetkezetekben

1 ol/gné/p sb la

1973.április.21.

egy közelmúltban készült felmérés tanulsága szerint máris jelentősek az eredmények az ipari szövetkezetek szolgáltatásainak fejlesztésében. az okiszbán elmondották; különösen kedvező, hogy a szövetkezetek fejlesztési terveinek megvalósítása főként a vidék ellátását javítja, s mind többet számolhatnak fel a szolgáltatások térképének „fehér foltjaiból,,.

az ugynevezett kiemelt ágazatok közül a gépjármű-javítás fejlődik a legdinamikusabban. a javító szervizek száma az elmúlt két év alatt 74-ről 81-re nőtt, s 1975-ig várhatóan 99-re emelkedik. ezen felül 34 szervizállomáson hajtanak végre nagyobb rekonstrukciót. ebben az ágazatban a tervidőszakban megvalósuló illetve meginduló fejlesztések költsége körülbelül 590 millió forint, s 75 százalékban a vidéki ellátást javítják. előreláthatólag az egy szervizre jutó munkaóra kapacitás 1975-ig az 1970. évi 34 ezerről 74 ezer órára nő. így mind több szövetkezeti szerviz éri el a évi százezer órás kapacitást, s kialakul az ipari szövetkezeteknek egész országra kiterjedő javítóhálózata.

az elektro-akusztikai cikkek és háztartási gépek javításának fejlesztésében némileg csökkentették az eredeti célokat. a szövetkezetek a rendelkezésükre álló anyagi eszközök egy részét inkább olyan beruházásokra fordítják, amelyek növelik a technikai felszereltség és ezzel a munka minőségének színvonalát. a fejlesztés összköltsége 93,9 millió forint.

/folyt köv ./
7.45/p

-11-

He 11-40

kotbb.16. a szolgáltató.....1.folyt /p

a negyedik ötéves terv első két évében a szövetkezeti textil-tisztító üzemek és szalonok száma 20-ról 33-ra nőtt, ezen belül vidéken 11, budapesten két új üzem illetve szalon létesült. az évi mosási kapacitás 1880 tonna textiliára, a vegytisztításé pedig évi 640 ezer tétellel bővült. a pénzügyi fedezettel már biztosított újabb fejlesztés 1975-ig még 18 üzem, illetve szalon megnyitásával, újabb évi 2500 tonna mosási és 580 ezer tétel vegytisztítási kapacitásbővítéssel számol. feltehetően e tevékenységi területen is kialakulhat egy szövetkezeti szolgáltatóhálózat.

a tervezettnél körülbelül 20-24 százalékkal mérséklődik az építőipari javító tevékenység fejlesztése. okát jórészt abban látják, hogy budapesten az ingatlankezelő vállalatok pénzügyi nehézségei miatt minimálisra csökkent a lakáskarbantartási megrendelés, s ezidáig a lakásszövetkezetekkel sem sikerült még kellő kapcsolatot kialakítani.

az ugynevezett hagyományos szolgáltatások - mint például a fodrászat, a fényképezés, a cipő-és a ruhaneműjavítás stb. - terén jelentős rekonstrukciót irányoztak elő 1975-ig. a tervidőszak első két évében 45 új üzlet illetve felvevőhely nyílt, s 1975-ig várhatóan még további 80-at adnak majd át rendeltetésüknek.

a lakosság szolgáltatási igényeinek kulturált kielégítése érdekében 1970-ig a szövetkezetek 200 szolgáltatóházat létesítettek, s további 26 építéséhez kezdtek hozzá. a tervidőszak első két évében 31 ilyen új létesítmény készült el, együttes teljesítményük évi 72 millió forint. ebben az ötéves tervben további 51 új szolgáltatóház építését irányozták elő, de csak 34-hez áll rendelkezésre a szükséges anyagi fedezet.

Értéke

mivel az eredeti előkrányzatokat - jórészt az anyagi eszközök hiánya miatt - nem minden tekintetben lesznek képesek megvalósítani, az okisz-ban most a legfontosabb feladatnak a már megkezdett beruházások mielőbbi befejezését, termelésbe állítását tartják. emellett újból felülvizsgálják a már jóváhagyott, de még meg nem indított beruházások terveit, főleg az átfutás rövidítése, a helyigény mérséklése, és a termelékenység növelése érdekében. felhívták a szövetkezetek figyelmét: tegyenek hatékony intézkedéseket a hiányzó források előteremtésére azoknak a beruházásoknak az esetén, amelyekhez még nem állnak teljes egészében rendelkezésre a szükséges anyagi eszközök. az észszerűség is megköveteli, hogy újabb fejlesztési program megvalósításához csak a szükséges műszaki és pénzügyi eszközök birtokában lássanak hozzá. mindemellett az okisz-ban tovább kutatják azokat a módszereket, amelyekkel fokozható a termelékenység, a meglévő létesítmények kihasználása, jövedelmezőségük biztosítása. /mti/

8.00/-p

-12-

11.45
Ny

bb 17. kedvezményes akció - háztáji állattartóknak

1 jf fk sb bh la

1973. április 21.

a háztáji gazdálkodók körében nagy az érdeklődés a kedvezményes vemhes kocásüldő akció iránt. országsszerte megfigyelhető az a tendencia, hogy a gazdák ismét igyekeznek „benépesíteni”, a ház körüli állattartási létesítményeket. április közepéig 63 ezer kocát rendeltek az állatforgalmi és husipari vállalatoktól. ez azonban több annál, mint amennyit a vállalatok rendelkezésükre tudnak bocsátani. a gazdák várhatóan csak 34 ezer kocát vehetnek majd át az akció határidejének lejártáig, június 30-ig mert azok a mezőgazdasági nagyüzemek, amelyek a vemhes kocákat átadják a háztáji gazdálkodóknak, ennél nagyobb megrendeléseket már nem vállalnak.

miután az igények egy részét nem tudják kielégíteni, igyekeznek úgy elosztani az állatokat, hogy lehetőleg minden megrendelőnek jusson egy vagy két koca. a megrendelők egy része ugyanis 3-4, sőt esetenként tíz állatot kért és ezt az igényt jelenleg nem vehetik figyelembe.

az állatforgalmi és husipari tröszt illetékesei az mti munkatársának elmondották, hogy az akció keretében átadott állatokat 1974. végéig kell kifizetniük a megrendelőknek; az összeg egyik fele idén esedékes, a másik felét pedig jövőre térítik meg az állattartók, akik „természetben”, állatokkal is kiegyenlíthetik adósságukat. lehetőség van arra, hogy a vemhes kocák ellenértékéért süldőt, malacot vagy hizott sertést adjanak át.

a legtöbb kocát - szám szerint 14 600-at - a békés megyei háztáji gazdálkodók rendelték, csaknem 8 ezer kocát kértek a csongrádi állattartók, 5100-at rendeltek szolnok, és 5 ezret szabolcszatzmár megyében.

a koca süldők után átlagosan 5-6 malacra számítanak, s így az átadott állomány várható szaporulata ezer malac. az állatforgalmi vállalatok szakemberei arra számítanak, hogy a gazdák az állatok nagyobbik részét a szabad piacon értékesítik. a szabadpiaci malac és süldő árak ugyanis eléggé magasak és ez jó értékesítési lehetőséget kínál. /mti/

--

- 13 -

✓ 170-200

8.25 bh

11.10
Ny

bb 18. klimatechnikai berendezések 24 féle kivitelben
vid ká bh hgy 1973. április 21.

a jászberényi hűtőgépgyár, amely 1965 óta foglalkozik klimatechnikai berendezések tervezésével és gyártásával, a megnövekedett igényhez alakította gyártási programját. a gyár szerződést kötött a klimatechnikai berendezéseiről híres olasz blowtherm céggel, s az együttműködés alapján megkezdtek a fan-coll típusu klimatechnikai készülékek sorozatgyártását - huszonnégy féle kivitelben és három teljesítmény nagyságban. a program következő állomásaként az idén a kétféle ablak-klíma készülékek gyártására térnek rá, majd ezt követi a két különböző nagyságu klímaszekrény-típus előállítás.

a gyártó központ a hűtőgépgyár most épülő és részben már üzemelő jászárokszállási nagy gyáregysége lesz./mti/

bb 19. gyorsabb kenderáztatás - csökken élővizeink szennyezettsége

vid ká bh hgy 1973. április 21.

az ország kendertermesztését és feldolgozását irányító szegedi kenderfonó és szövőipari vállalat műszaki szakemberei új, ugynevezett aerob-technológiát, vagyis víz-levegőztetési eljárást dolgoztak ki a kenderáztatás gyorsítására, s egyben élővizeink szennyeződésének csökkentésére.

a módszer lényege, hogy a kenderkóró-áztató medencék vizébe - annak megfelelő cirkuláltatásával, s egyben levegő-bekeveréssel-oxigént juttatnak s ezzel jobb feltételeket teremtenek azoknak a baktériumoknak, amelyek elősegítik a kenderrostok elemi szálakra bomlását. a módszer bevezetésével legalább husz százalékkal gyorsul az áztatási idő. az eljárás további előnye, hogy a levegőztetéssel lényegében feleslegessé válik az egyszer elhasznált áztatóvíz elvezetése, kicserélése, mindössze annak ülepítésére, vagyis a mechanikai szennyeződés eltávolítására van szükség. a módszer általános bevezetése után tehát gyakorlatilag az ország tizenegy kendergyára nem szennyezi majd élővizeinket./mti/

- 14 -

8.30 bh

ke 12h

bb 20. elhunyt bábel vincéné

bh la

1973.április 21.

a párt és a munkásmozgalom régi harcosa, a szocialista hazáért érdemrend kitüntetettje, a textilipari dolgozók szakszervezete központi vezetőségének tagja. hamvasztás előtti bucsuztatása április 26-án, 14 órakor lesz a mező imre uti temető ravatalozójában.

mszmp ix. kerületi bizottsága
textilipari dolgozók szakszervezete,
magyar partizánszövetség

/mti/

--

bb.21. pécssett havazott - sok dolguk volt a mentőknek -baj van a víznyelőkkel

ö sb/tr/p hgy

1973.április.21.

a vártkellemes, enyhe napos husvét helyett meglehetősen szokatlanul köszöntött be idén ez a kettős ünnep. a meteorológiai intézettől kapott felvilágosítás szerint szombaton hajnalban, s még reggel 8 órakor is havazott pécssett, ami április 21-én sok évre visszamenően ritka jelenség. havas eső hullott pápán, s főként a dunántúlon végre jelentősebb mennyiségű csapadékot kaptak a víz után áhítozó szomszjas földek. sajnos a legszárazabb alföldi szántóföldek ezuttal sem kaptak elegendő esőt, szombaton éppen ezek fölött a területek fölött megkezdődött a felhőzet felszakadozása. egyébként egész európa fázik, a meteorológiai jelzések szerint pénteken - az ibériai félsziget kivételével - mindenütt 2-8 fokkal volt hidegebb a sokévi atlagnál, magyarországon a napi középhőmérséklet 3,5, a napi legmelegebb hőmérséklet pedig 6 fokkal volt hűvösebb a szokottnál. mindezek ellenére a kékesen a hóréteg 9 centiméternyire apadt, kásás, nedves, tehát sportolásra alkalmatlan, s így a téli sport hívei inkább a pécsi hegyek felé, kacsintgathatnak,.

a hűvös, borús és párás időjárás nagyobb megterhelést okozott az érzékeny idegrendszerűeknek és a betegeknek. így budapesten különösen nagy forgalmat bonyolítottak le a mentők, az utóbbi 24 órában a szokásos 900 helyett 1.203 esetben kellett igénybe venni a mentőkocsit. a növekedésben az is közrejátszott, hogy a kórházi lábadozó betegek egyrésze, kikönyörögte, hogy az ünnepekre hazaszállítsák.

/folyt köv ./
9.55/p

ke 12h

-15-

bb.21. pécssett havazott.....1.folyt /p

a vasuton megkezdődött az ünnepi csucsforgalom, s a máv központi ügyeletének tájékoztatása szerint eddig nem volt semmiféle fennakadás, s az időjárás is inkább csak a várakozóknak okozott bosszúságot, rossz hangulatot. főként a budai kerületekben okozott gondot a sok csapadék, mert a csatornahálózat utcai víznyelői több helyen eltömődtek, s hatalmas tócsák keletkeztek. /mti/

--

bb.22. halálos közlekedési balesetek

tr/sb/a/hgy

1973. április 21.

kecskemét belterületén egy mozgó darus tehergépkocsi hátsó kereke alá esett a körülbelül ötven centiméter magas utpatkáról hegedüs tiber, 21 éves jakabszállási segédmunkás és a helyszínen meghalt. a rendőrség szakértő bevonásával folytatja a vizsgálatot.

győr belterületén kozma bálint, 63 éves győri nyugdíjas, nem vette figyelembe a jelzőtáblát s kerékpárjával a mellékutvonalról a jelzőtáblával védett uton haladó tehergépkocsi elé hajtott, amely halálra gázolta.

somogy megyében szökedencs határában sárközi mária 11 éves nemesdédi tanuló féktávolságon belül szaladt egy személygépkocsi elé, amely halálra gázolta.

szabolcs-szatmár megyében, ujdomborádon bökfői jánosné 36 éves miskolci kiskereskedő személygépkocsijával figyelmetlen vezetés közben elütötte a vele szemben az uttest baloldalán haladó harsányi gyula 6 éves ujdomborádi gyermeket, aki a helyszínen meghalt. bökfői jánosné ellen őrizetbevétel mellett indult eljárás.

fehér megyében martonvásár és baracska között varsai lászló 30 éves budapesti felszolgálatos személygépkocsiját nem a látási viszonyoknak megfelelő sebességgel vezette és az uttest jobb oldalán álló kivilágított személygépkocsinak ütközött. a baleset következtében a varsai lászló személygépkocsiján utazó bolonyi lászló tivadar 26 éves villányi máv alkalmazott, a helyszínen meghalt. a két személygépkocsivezető könnyebben megsérült. /mti/

10.30/a

4c 12h

--
- 6 -

bb.23. koszoruzási ünnepség a lenin szobornál

t/gy/tr/a/hgy

1973. április 21.

v.1. lenin születésének 103.évfordulója alkalmából szombaton délelőtt koszoruzási ünnepség volt a szovjet állam megalapítójának, a nemzetközi munkásmozgalom kiemelkedő személyiségének szobránál, a felvonulási téren.

a szovjet és a magyar himnusz hangjai után elsőként az mszmp központi bizottsága és a budapesti pártbizottság nevében réti lajosné, a központi bizottság tagja, a habselyem kötöttárugyár vezérigazgatója, és nagy richárd, a budapesti pártbizottság titkára koszoruzott. a minisztertanács koszoruját dr.horgos gyula kohó-és gépipari miniszter, valamint szekér gyula nehézipari miniszter helyezte el.

a szakszervezetek országos tanácsa nevében földvári aladár elnök és virizlay gyula titkár; a magyar kommunista ifjusági szövetség központi bizottsága részérgől szabó ferenc, a magyar uttörők országos szövetségének főtitkára és dr.alföldy árpád, a kisz budapesti bizottságának titkára; a fővárosi tanács nevében kőmives istván elnökhelyettes és farkasinszky lajos, a fővárosi tanács pártbizottságának titkára; az mszbt nevében dr. ligeti lajos alelnök és gleisz tiborné, az elnökség tagja helyezte el a kegyelet koszoruját.

a koszoruzási ünnepség az internacionálé hangjaival ért véget. /mti/

--

bb.24. „tel t ház,, a bükkü vadászházakban

vid/fm/p hgy

1973.április.21.

bár az esős, hűvös időjárás nem kedvez a természetjáróknak, szombaton csaknem kivétel nélkül benépesültek a bükkü és a zempléni turistaházak. budapestről, az alföldi és a dunántúli városokból több mint háromezren érkeztek a vadregényes tájra, a husvétü ünnepekre. számos helyre- többek között a telkibányai turista házba, a kőkapui vadászházba- a vendégek zöme vasárnap érkezik.

a borsodi erdő-és fafeldolgozó gazdaság jávorkuti, rejtéki, és a zempléni hegyvidéken lévő senyői vadászházaiban csak úgy, mint az aggteleki barlangvidék szomszédságában lévő szelcepusztai vadászházaiban minden hely foglalt.

sokan keresték fel-elsősorban hazai vendégek -miskolc-tapolcát. is./mti/

11.10/p

--
-17-

4c 12h

bb.25. képzőművészeti kiállítás nyiregyházán

vid/fm/1p hgy

1973.április.21.

a nyiregyházi mórlicz zsigmond színház galériájában szombaton megnyitották nagy előd festőművész tárlatát. a kiállításon a budapesti művész 16 festményét és 10 grafikáját mutatják be./mti/

bb.26. nemzetközi autóstalálkozó kőszegen és szombathelyen

vdi/p fm hgy

1973.április.21.

a hagyományos savaria rendezvénysorozat kiemelkedő eseményeként az idén kilencedik alkalommal rendezi meg a vas megyei idegenforgalmi hivatal és a magyar autóklub vas megyei csoportja a husvéti nemzetközi autóstalálkozót kőszegen és szombathelyen. a találkozó iránt minden eddigénél nagyobb az érdeklődés. a hazaiakon kívül osztrák, jugoszláv, csehszlovák, ndk- és nszk-beli autósok érkeztek csoportosan a megyébe, s a hat országból több száz különböző típusu autó vonul majd fel a nagy seregszemlén.

a találkozó résztvevőit szombaton ünnepélyesen fogadták a kőszegi és a szombathelyi idegenforgalmi hivatalokban. este pedig kőszegen, a jurisich vár lovagtermében megtekintették a kősz kb. művészegyüttese rajkó-zenekarának és szólístáinak műsorát.

vasárnap délelőtti nemzetközi autós turát és ügyességi versenyt rendeznek kőszegen. délután az autósok a város nevezetességeivel ismerkednek, kirándulnak a hegyekbe, - a plébánia-templomban pedig orgonahangversenyt hallgathatnak meg. este nagyszabású nemzetközi autósballt rendeznek a jurisich vár összes termeiben. itt osztják ki a tura és ügyességi verseny díjait, s a legjobban szerepelt autóklubnak átnyújtják kőszeg város vándorsérlegét.

a husvét hétfői program színhelye szombathely. a gayerpark körül nemzetközi goo-cart versenyre kerül sor. a hétfői programban szerepel a megyeszékhely római kori emlékeinek, új létesítményeinek megtekintése, valamint kirándulás a büki, sárvári termálfürdőhöz, a jáki templomhoz, az Őrségbe és a Sághegyre./mti/

11.15/p

Ac 1230

-18-

bb.27. nő a szolgáltatások iránti igény. - megvonta a támogatást a szerződészegőtől a miskolci tanács

vid/fm/p hgy

1973.április. 21.

miskolc megyei város részére a negyedik ötéves tervidőszakban hatvanötmillió forint támogatást nyújtottak a központi szolgáltatás-fejlesztési alapról. ennek odaitéléseiről a városi tanács pályázat alapján döntött. az eddigi eredményeket a tanács ipari osztálya megvizsgálta.

a központi támogatásból eddig tizennégymillió forintot használtak fel. a szerzők - az ónodi vegyipari ktsz kivételével - teljesítették vállalt kötelezettségüket. az ipari osztály javaslatára a városi tanács vezetősége úgy döntött, hogy az ónodi vegyipari ktsz-szel kötött szerződést felbontja s a szolgáltatásfejlesztési alap-támogatást megvonja.

a lakosság igényeinek kielégítésére ebben az évben tizennyolcmillió forint támogatást nyújtanak a vállalatoknak, amelyekkel a szerződések megkötése szombaton befejeződött. ebből az összegből többek között a patyolat vállalat hárommillió forintért nagyteljesítményű tisztító-gépet szerez be. az idén elkészül és átadják rendeltetésének a győri kapui új városrészben az intézmény-központot, amelyben hét vállalat rendez be többek között üvegező-, elektromos és háztartási gép-javító részleget, gyorstisztító szalont, férfi-női fodrászatot, szabóságot.

szolgáltató-házat létesítenek a belvárosban épülő ötp öröklakásos bérházban is. a több mint tizenhétmillió forintos beruházást a központi alapról négymillió forinttal támogatják. a városi tanács és az okisz öt-ötmillió forint támogatást ad, míg a hiányzó összeget a létesítésben résztvevő hét szövetkezet adja össze.

megállapította a vizsgálat, hogy a lakosság igényei növekszenek. 1972-ben a lakosságnak végzett szolgáltatások értéke meghaladja a százhetvenmillió forintot, amely az előző évhez képest csaknem tizennyolc százalékos emelkedést mutat./mti/

11.30/p

Ac 1230

-19-

bb.28.fodor józsef köszöntése

tr/p hgy

1973.április.21.

fodor józsef, kossuth-dijas költőt 75. születésnapja alkalmából köszöntötték a művelődésügyi minisztériumban. a minisztérium ajándékát ilku pál művelődésügyi miniszter adta át. jelen volt aczél györgy, a politikai bizottság tagja, a központi bizottság titkára, darvas józsef, a magyar írók szövetsége elnöke, valamint a minisztérium vezető munkatársai./mti/

--

bb.29. novics jános átvette országgyűlési képviselői megbízólevelét

vid/fm/p hgy

1973.április.21.

a baranya megye 4. számú országgyűlési választókerületében április 15-én megválasztott új képviselőnek, novics jánosnak, az mszmp megyei bizottsága első titkárának szombaton pécsen, a hazafias népfront székházában dr.varga lászló, a 4. számú országgyűlési választókerületi bizottság elnöke átadta a megbízólevelet. az eseményen résztvettek a választókerületi bizottság tagjai, továbbá dr. jerszi istván, a megyei pártbizottság titkára, dr.szabó józsef, a megyei képviselőcsoport vezetője, valamint sztergár jános, a hazafias népfront megyei bizottságának titkára./mti/

--

bb.30. fehér lajos fogadta lorenzo natalit

gk/p sb hgy

1973.április.21.

fehér lajos, a kormány elnökhelyettese szombaton fogadta lorenzo natali olasz mezőgazdasági és erdészeti minisztert. jelen volt dr. dimény imre mezőgazdasági és élelmezésiügyi miniszter és mario franzi, olaszország budapesti nagykövete is. a találkozón megbeszélést folytattak a két ország mezőgazdaságának és erdészetének helyzetéről s a kétoldalú együttműködés fejlesztésének lehetőségeiről./mti/

--

bb.31. a dr. tóth béla miniszterhelyettes

tr/p hgy

1973.április.21.

vezette magyar egészségügyi delegáció hazaérkezett az ndk-ból./mti/

11.35/p

--
-20-

ke 1230

bb 32. az év legjobb plakátjai az ernst muzeumban - nivó díjak átadása

t gy pá bh hgy

1973. április 21.

az elmúlt évben megjelent legjobb politikai, kulturális, film, kereskedelmi, általános gazdasági, biztosítási, valamint oktató- és szemléltető plakátokból nyílt kiállítás szombaton az ernst muzeumban.

a kiállítást, amelyet április 29-ig látogathatják az érdeklődők, gádor endre, a művelődésügyi minisztérium képzőművészeti osztályának vezetője nyitotta meg. a színvonalas, ötletgazdag tárlaton a hét kategóriában összesen 138 plakát látható. annak érdekében, hogy a városképhez tartozó plakátok tájékoztató jellegüket mind jobban, színesebben teljesíthessék, a művelődésügyi minisztérium - a magyar hirdető kezdeményezésére ezúttal már 15. éve nivódíjjal jutalmazta a legjobb plakátok tervezőit.

a megnyitóval egybekötött díjkiosztáson hét tervezőnek nyújtották át a nivódíjat. a 13 politikai témát ábrázoló plakát közül balogh istván munkácsy-dijas, érdemes művész, dózsa györgy, plakátját jutalmazta nivódíjjal a zsűri. a kulturális plakátok közül szilvásy nándor, petőfi, jubileumi plakátja a kereskedelmi témakörben pedig görög lajos, fabulon, című plakátja kapott nivódíjat. a legtöbb plakát, filmbemutatókhoz, kapcsolódik: az elmúlt év legszebb filmplakátjáiért nivódíjat kapott lakner lászló, még kér a nép, című műve.

díjat kapott még horkay istván, tanuló-balesetbiztosítás, német andrea, lottó, és miha nándor, oktató plakátsorozat óvodákba, című plakátja./mti/

--

bb.33. leállítják a báhroy express-t

i kf /fk/p sb /p hgy

1973.április.21.

a MÁV vezérigazgatósága közli, hogy a gyér utasforgalom miatt a varsó-budapest között közlekedő báhroy -expressz ideiglenesen leállítják. a vonat varsóból április 25-ről 26-ra, budapestről 26-ról 27-re virradó éjjel indul utoljára. budapest-varsó közötti forgalomban a budapest keleti pályaudvarról 6 órakor induló és visszafelé 22.57 órakor érkező potonia-expressz a menetrend szerint továbbra is közlekedik./ mti/

11.55/p

--
-21-

ke 1245

bb.34. elhunyt dr.bánó miklós,

gk/p hgy

1973.április.21.

a vakok szövetségének örökös tiszteletbeli elnöke, akinek javaslatára világszerte bevezették a fehér botot. sokat tett a vakok nemzetközi kapcsolatainak kiépítéséért is. a napokban fejezte be huszkötetes pontírású eszperantó szótárával kapcsolatos munkáját. a 83 éves korában elhunyt bánó miklós bucsuztatása május 7-én délelőtt 10 órakor lesz a rákoskereszturi új köztemetőben./mti/

-. -

bb.35. a közlekedés és a posta kitüntetett vállalatai

i kf/fk/p hgy

1973.április.21.

az 1972.évi eredmények alapján a közlekedés-és postaügyi miniszter az érdekelt szakszervezetek központi vezetőségével egyetértésben a következő szervek részére adományozta

a kiváló vasuti csomópont kitüntetést:

záhony, bp.-ferencváros, celldömölk, dombóvár, hatvan, győr, pécs, békéscsaba, kiskunhalas, tapolca;

kiváló főnökség kitüntetést kapott:

rákosrendező állomásfőnökség, miskolci építési főnökség, máv távközlési biztosító berendezési építési főnökség, máv hidépítési főnökség, nagykanizsa pályafenntartási főnökség,

kiváló üzem kitüntetést kapott:

máv debreceni járműjavító üzem, máv építőgépjavitó üzem, jászkisér

kiváló igazgatóság kitüntetést kapott:

szeged postavezérigazgatóság, helyközi távbeszélő igazgatóság, miskolc postavezérigazgatóság

kiváló vállalat kitüntetést kapott:

volán 20.számú vállalat, budapest, volán 1.számú vállalat, budapest, volán 22.számú vállalat, budapest, volán 6. számú vállalat, debrecen, afit xiv. sz. autójavitó vállalat, afit autófelszerelési vállalat, győri közuti építő vállalat, egri közuti építő vállalat, közlekedési építő vállalat, mahart, utasellátó vállalat, budapest közlekedési vállalat./mti/

12.00/p

ke 1430

-. -
-22-

bb.36. május 1-től időszakos egyirányúsítás az m 7-es autóúton

i kf /tr/p sb hgy

1973.április.21.

tavaly a nyári csucsforgalomban - mint ismeretes - június elejétől augusztus végéig a balatontól budapestre vasárnap délutánonként egyirányban bonyolódott le a járműforgalom az m 7-es autóúton. az egyirányúsítás kedvező tapasztalatai alapján az idén is sor kerül erre az intézkedésre., a megnövekedett forgalom miatt azonban korábban, első ízben május 1-én délután, majd ezt követően a nyári idény végéig minden vasárnap délután.

az autópálya építésének előrehaladtával a forgalmi rend a tavalyihoz képest a következőképpen alakul:

budapesttől martonvásárig autópálya áll a gépkocsik rendelkezésére, s így e szakasz forgalmában semmiféle változás nem lesz. az egyirányúsítás időszakában a budapestről balatonra haladó járműveknek a martonvásári csomópontnál kell letérniük az autópályáról a 70-es számú főútra martonvásáron keresztül. a balatonról jövet zamárditól martonvásárig csak egy irányban szabad közlekedni. az összes közbenső csomóponton az autóútra csak budapest felé szabad felhajtani.

kisebb változás lesz az n 7-es és az m 1-es autópályák törökbálinti csomópontjánál a budapest felé vezető úton. a tavalyi forgalmi renddel szemben most az n 7-es pályáról két párhuzamos sávban csatlakozhatnak a járművek az m 1/7 autópályára, míg az m 1-ről változatlanul csak egy sávban hajthatnak a kocsik. a csatlakozóponttól a budaörsi benzintöltő állomásig tehát három forgalmi sáv áll rendelkezésre, s ezen a szakaszon kell a járműveknek két sávban besorolniuk. a törökbálinti csatlakozásnál a sebességkorlátozás fennmarad, s ezt táblák jelzik.

a közlekedésrendészeti és a közuti hatóságok kérik a járművezetőket, hogy az egyirányúsítás időszakában a hétköznapi eltérő forgalmi rendet fegyelmezetten tartsák be, s ezzel lebonyolításához./mti/

12.15/p

-. -
-23-

ke 1450

bb.37. megnyílt a szegedi „szőke tiszta,,

vid/fm/p hgy

1973.április.21.

szegeden szombatra befejezték a tápéi téli kikötőből kivontatott szőke tiszta hajószálloda felújítását. az utasszállító hajóból kialakított vendéglátó komplexum -vagyis a szálloda, az étterem, a bárhelyiség, az uszókosár - ujjáfestett köntöst kapott, s a fedélzeti asztalsorok fölé új színes napellenzőket helyeztek - a közkedvelt szálló-és szórakozóhely már a vendégek rendelkezésére áll. /mti/

--

bb.38. megkezdték a szegedi szabadtéri játékok nézőterének felújítását

vid /fm/p hgy

1973.április.21.

az ország legnagyobb „színháza,, a szegedi szabadtéri játékok csaknem hétezer személyes nézőterét mintegy félmillió forintos költséggel felújítják : több tonna fát, deszkát, festéket használnak fel a padozat -, valamint a híd szerkezetéhez hasonló fémtartósszerkezetek felújítására, festésére. ugyancsak átvizsgálják és felújítják az elektromos berendezéseket, vezetékhálózatot, világítótoronyokat is. a munkát megkezdték a szegedi építő szövetkezet dolgozói. /mti/

--

bb.39. nagyteljesítményű sztereo rádió null-szériája készül a videoton gyárban

vid/fm/p hgy

1973.április.21.

2x25 watt hangteljesítményű sztereo rádió null.-szériájának szerelését kezdték meg szombaton a székesfehérvári videoton gyárban. a „prometheus,, nevű új készülék három rövid, egy közép-és két ultrarövid hullámsávval rendelkezik, két hangdobozzal kerül forgalomba. a nyomtatott áramkörös, tranzistoros rádióba hangszóró-magnetofon, lemezjátszó-és fejhallgató-csatlakozót építettek, kezelését programozható állomásválasztó könnyíti meg.

a „prometheus,, sztereo rádió a tavaszi brnoi vásáron aranyérmet kapott. a készülék sorozatgyártását május végén kezdi meg éu az idén összesen 500 darabot gyárt belőle a videoton. /mti/

--

12.35/p *4c 1450*

-24-

bb.40. nagy miklós

fk/o zs hgy

1973.április.21.

a kulturális kapcsolatok intézetének elnökhelyettese és charles tamini oktatásügyi miniszter felső-volta fővárosában ouagadougou-ban aláírták a magyar felsővoltagei kulturális és tudományos egyezményt. /mti/

--

bb.41. súlyos közlekedési baleset - öten veszítették életüket

k/tr/p fm hgy

1973.április.21.

Somogy megyében, kiskorpad község határában szombaton délelőtti németh imre 43 éves nyugdíjas, kaposvári lakos személygépkocsijával - figyelmetlen vezetés következtében neki-ütközött egy volán távolsági autóbussznak. a személygépkocsi vezetője és utasai -bíró lászló 42 éves taszári lakos és 32 éves felesége, valamint 9 éves judit és másfél éves mónika nevű gyermekei- a helyszínen életüket veszítették. az autóbussz két könnyebben megsérült utasát a helyszínen elsősegélyben részesítették. a szerencsétlenség ügyében vizsgálatot indítottak. /mti/

bb.44. automatizált lucernalisztüzem

vid/fm/p hgy

1973.április.21.

szombaton üzembe helyezték a vizesfási állami gazdaság 4 millió forintos költséggel korszerűsített forrólevegős lucernalisztüzemét. a teljesen automatizált üzemből egyszerre két vonalon folyik a szárítás és szükség esetén az egyiket lucernát, a másikon szójababot dolgoznak fel. a zajos termékből teljesen kizárták az embert, csak automatikák dolgoznak. ipari tv-vel, magnóval és mikrofonnal felszerelt vezérlőszobából irányítják a munkát, gépek zsákolnak, mérnek és továbbítják a lisztet vagy granulátumot.

az új üzem szemesztermény szárítására, őrlésére és préselésére is alkalmas. nagy előnye, hogy automata tűzoltóberendezésekkel látták el, így olajos magvak feldolgozására is alkalmas. az automatikákat jános gyula tervezte. /mti/

--

13.00/p

-25-

NA 1450

bb 42. a máv pécsi igazgatóságának közleménye

vid fm bh hgy

1973. április 21.

a pályafelújítási munkák eltolódása miatt április 25-én pincehely és simontornya állomások között az átszállásos forgalom folytatódik. a közlekedésből kizárt 1915 számú vonat utasait ezen a napon már nem keszõhidegkut-gyöng és simontornya, hanem pincehely és simontornya állomások között szállítják a vonatpótló autóbuszok.

a vonatpótló autóbuszok pincehely állomásról indulnak, utközben tolnanémedi th. aköv megállónál állnak meg és simontornya állomásra érkeznek.

a pályafelújítási munkák április 26-án, 27-én, május 3-án és május 4-én simontornya és rétszilas állomások között folytatódnak. a közlekedésből kizárt 1915. és 1914. számú vonat utasait simontornya-cece között szállítják el a vonatpótló autóbuszok, mivel simontornya és rétszilas vasutállomás között nincs közúti közlekedési lehetőség. a vonatpótló autóbuszok simontornya állomásról indulnak az 1915. számú vonat utasaival cece állomásig, majd az 1914 számú vonat utasaival cece állomásról fordulnak simontornya állomásig, utközben sáregres elágazás aköv megállóhelynél állnak meg. a vonatpótló autóbuszok utasainak cecén, illetve simontornyán át kell szállniuk az ott várakozó vasúti szerelvénybe. cecétől budapestig, illetve simontornyáról pécsig tehát vonattal folytatják útjukat.

a vonatpótló autóbuszokon a máv díjszabás alapján váltott menetjegyek érvényesek, amelyeket az állomási személypénztárak szolgáltatnak ki.

a vonatpótló autóbuszokon az együttes elhelyezést, a poggyász- és expresszáru fuvarozást nem vállalják. részletesebb felvilágosítást a vasutállomások adnak./mti/

-. -

bb 43. felavatták dr. buday dezső 1919-es forradalmár emléktábláját pécsen

vid fm bh hgy

1973. április 21.

pécsen szombaton kegyeletes ünnepségen emlékeztek meg a város forradalmár szülöttjéről, dr. buday dezsőről, a magyar tanácsköztársaság egyik mártirhalált szenvedett vezetőjéről. a város legrégebbi középiskolájában, az alapításának 285. évfordulóját ünneplő nagy lajos gimnáziumban emléktáblát avattak ebből az alkalomból./ folyt. köv./

- 26 -

13.06 bh

M 1440

bb 43. /felavatták dr. buday ... folyt./ bh

az iskola házi panteonjában helyezték el a táblát a többi hajdani nagynevű diák - a híres horvát író, august senoa, faludi ferenc, garay jános, vas gereben, babits mihály - emlékét megörökítő márványtáblák között. a panteon örzi emlékét a proletárdiktatura két másik mártirjának, cséby józsefnek és lászlónak is, akik ugyencsak ebben az iskolában tanultak.

az ünnepségen jeviczky józsef, a gimnázium pártszervezetének titkára emlékezett meg a pécsi születésű dr. buday dezsőről, aki nyolc évig volt az iskola diákja. előbb a kolozsvári egyetemen tanított, majd a kecskeméti jogakadémia professzora lett. a tanácsköztársaság kikiáltása után kecskeméti dolgozó a munkástanács végrehajtó bizottságának vezetőjévé, a háromtagú direktórium tagjává választották. később budapestre került, a közoktatásügyi népbiztosság egyik vezetőjévé nevezték ki. a proletárdiktatura bukása után letartóztatták, majd 1919. november 20-án a héjjas-erdőben meggyilkolta. szülővárosa ezzel a márványtáblával állított emléket forradalmár fiának./mti/

-. -

t
bb.45. időjárásjelentés

p hgy

1973. április.21.

12 órakor : a meteorológiai intézet jelenti április 21-én

eső, szeles idő

szárazföldünk legnagyobb részén folytatódik az évszakhoz képest hűvös idő. közép-európában általában 4-8 fokkal alacsonyabb a hőmérséklet napközben, mint a legutóbbi 10 év átlaga. a kárpát-medence felett alacsonynyomású légköri képződményörvénylik. ennek keleti oldalán enyhe, nyugati oldalán hideg levegő áramlik. a két különböző levegőfajtának keveredése közép-európában, valamint a balkán-félszigeten, olaszországban sokfelé esik az eső. közép-eur/pa északnyugati részén havaseső, hó is előfordul. észak-európában tovább tart a téli idő, sok helyen havazik.

hazánkban pénteken általában borult volt az ég, csupán délkeleten sütött ki helyenként 1-3 órára a nap. országszerte esett az eső, a dunántúlon havaseső, hó. a délutáni órákban, főként a keleti országrészben zivatarok is kialakultak. gödöllőn a zivatart jégeső is kísérte. a lehullott csapadék mennyisége a tiszántúlon és a nyugati megyékben általában 5 mm alatt maradt, máshol elérte a 10-20, helyenként pedig a 20-40 mm-t.

/folyt. köv. /
13.10/p

-27-

M 1440

bb.45. időjárásjelentésfolyt /p

homokszentgyörgyről 41, véséről és pécsről 42, somogysozbról 49 mm-t jelentettek. pénteken az ország nyugati és keleti része között napközben nagy hőmérsékletkülönbség alakult ki. a dunántulon 3-8 máshol pedig 9-14 fokot mértek. ma hajnalra nyugaton 0-4, keleten 4-8 fokig hűlt le a levegő. ma délelőtt folytatódott a borult, szeles idő. többfelé esett az eső, nyugaton havaseső, egy-két helyen havazott.

az ország nyugati és keleti része közötti nagy hőmérsékletkülönbség továbbra is megmaradt. 11 órakor keszthelyen és pápán 2, nyíregyházán 12 fokot mértek. budapesten pénteken a hőmérséklet napi középértéke 8,6 fok volt, 3,6 fokkal alacsonyabb, mint a százéves átlag. ma 12 órakor budapesten a hőmérséklet 4 fok, a tengerszintre átszámított légnyomás 751 mm, gyengén emelkedik.

várható időjárás vasárnap estig :

borult idő, ismétlődő esővel, a dunántulon havasesővel, egy-két helyen havazással. élénk, időnként erős nyugaton északnyugati, nyugati, keleten déli, délkeleti szél. várható legalacsonyabb éjszakai hőmérséklet : 0-5, legmagasabb nappali hőmérséklet vasárnap : a dunántulon 5-10, máshol 10-15 fok között.

a duna vízállása budapestnél : 296 ccm./mti/

--

bb.46. a belső szerkesztőség hírlapja 1973. április 21-én 13.00 óráig

p/hgy

1973. április. 21.

1. észak déli metró
2. fedett kertmozik
3. farádi László nyilatkozata
4. előállítási díj
5. kiállítási program
6. előregyártott faanyag
7. alakuló tanácsulések
8. Lallárium
9. husvétii jótanács
10. szinkronfilm szemle
11. lelki elsősegély telefonon
12. algyői olajmező
13. ünneplés ósbemutatókkal
14. önkiszolgáló postapavilonok
15. ételmiszer minőségellenőrzés
16. szolgáltató létesítmények
17. háztáji állattartók
18. klimatechnikai berendezések
19. kenderáztatás
20. elhunyt bábel vincéné

/folyt köv. /
13.20/p

-28-

bb.46. a belső1.folyt /p

21. időjárás, közlekedési helyzet
22. közlekedési balesetek
23. Lenin emlékmű koszorúzás
24. bükkii vadászházak
25. képzőművészeti kiállítás
26. autós-találkozó
27. szolgáltatások
28. Fodor József köszöntése
29. képviselői megbízólevél
30. Fehér Lajos fogadta az olasz minisztert
31. egészségügyi delegáció hazatért
32. plakátkiállítás
33. bathory express
34. elhunyt dr. Bánó Miklós
35. kpm kitüntetett vállalatai
36. egyirányúsítás az M 7-esen
37. hajószálloda
38. szabadteri nézőtér
39. stereorádió
40. kulturális egyezmény felad-voltával
41. súlyos közlekedési baleset
42. máv-közlemény
43. buday dezső emléktábla
44. Luderna Lisztüzem
45. időjárásjelentés
46. hírlapja./mti/

--

bb 47. elérték a tervezett vízszintet kiskörénél

vid fm bh hgy

1973 április 21.

sikerral járt a duzzasztás a kisköréi vízlépcsőnél. a tiszta vízszintje már elérte az első ütemben előírt vízmagasságot és megkezdhetők a két főcsatorna elkészült szakaszainak feltöltését. a beruházást irányító szakemberek elmondották, hogy a duzzasztó művet április 16-án helyezték üzembe és a hét végére már 4,5 méterrel magasabbra emelkedett a tiszta vízállása. ezt a szintet éveken át tartják a főcsatorna reteszei, majd a második ütemben emelkedik tovább a tiszta a végleges vízmagasság kialakításáig.

az építők is felkészültek a víz fogadására. a vízlépcső főműveinek felépítésével együtt ugyanis megerősítették a tározó töltéseket is: a tiszta két oldalán - kiskörétől tiszafüredig - összesen negyven kilométer hosszúságban befejeződtek a partbiztosítási munkálatok.

/folyt. köv./

13.35 bh

- 29 -

MF 1412

bb 47. /elérték a ... folyt./ b

a duzzasztás eredményeként máris kedvező fordulat következett be a tiszai vízének hasznosításában: megkezdtek ugyanis a kiskörérről kiinduló két főcsatorna 18-18 kilométeres szakaszainak feltöltését. a jársági főcsatorna medrét előzőleg heteken át tartó munkával „kiöblítették”, erre azért volt szükség, hogy a mederben korábban letelepedett szennyező anyagokat eltávolítsák. a csatorna „öblítéséhez”, nem kevesebb, mint négy millió köbméter vizet kellett szivattyúkkal megmozgatni.

a jársági főcsatorna 18 kilométeres szakaszának feltöltése jelentős gazdasági eredményeket ígér a dél-heves megyei mezőgazdasági üzemek részére: az idén már az igényeknek megfelelő mennyiségben szolgáltatást öntözővizet a mesterséges folyó, az ugynevezett 3-as öntözőfürt üzembehelyezésével.

bejelentették, hogy május derekán az előírt program szerint áthaladhat az első hajó a kisköréi vízlépcső zsiliprendszerén./mti/

bb 48. bulgáriában és az ndk-ban közlekedő ikarus 180-as csuklós buszokat ujítanak fel pécsen

vid fm bh hgy

1973. április 21.

az autó fenntartó ipari tröszt történetében először a xiv-es pécsi autójavító vállalatnál végeznek külföldi megrendelésre autóbusz-felújítást. a megürt külkereskedelmi vállalat közreműködésével kötött szerződés értelmében bulgáriában és az ndk-ban közlekedő ikarus 180-as típusú csuklós buszokat „fiatalítanak”, meg. az első két kocsi a szófiai közlekedési vállalatnál megérkezett. az egyik „saját lábán”, a másikat azonban belgrádtól már vonatolni kellett. a járműveket 45 nap alatt varázsolják újjá a pécsi szakemberek, akiknek nagy gyakorlatuk ebben a munkában. az utóbbi három év alatt 150 ilyen típusú autóbust újítottak fel, amelyek budapest utcáin közlekednek. ha az autóbuszok készek, bolgár gépkocsivezetők utaznak velük haza, cserébe pedig újabb gépkocsipárt hagynak itt javításra. párosával összesen tíz-tíz ikarus 180-as autóbust ujítanak fel ebben az évben bulgária és az ndk részére. a következő években is számítanak rendelésre./mti/

- 30 -

13.40 bh

MA 1500

bb 49. husvétii vendégjárás sopronban

vid dm bh hgy

1973. április 21.

a hűvös, esős időjárás ellenére is megkezdődött szombaton a hagyományos husvétii vendégjárás sopronban. a soproni határátelölő helyen már a reggeli órákban tucatjával érkeztek ausztriából, nszk-ból, franciaországból, hollandiából a magángépkocsik, amelyeknek utasai a két napra a fenyves és a pannonia szálló minden helyét lefoglalták. a szállodák vezetői gondoskodtak arról, hogy a külföldi vendégek asztalára husvét reggelén füstölt sonkát, kalácsot és piros tojást szolgáljanak fel. a husvétii bárányételkülönlegességekből is gazdag választékot kínálnak.

az idegenforgalmi hivatal soproni kirendeltségén is nagy volt szombaton a forgalom. a két napra ugyanis több mint ezer hazai és külföldi vendég kérte elhelyezését a turista-szállásokon, a fizetővendégszolgálat szobáiban. az ünnep előestéjén hétszázán érkeztek meg. az idegenforgalmi hivatal készenlétbe helyezte minden idegenvezetőjét, hogy a két nap alatt az igényeknek megfelelően csoportoknak és egyéneknek bemutathassák az ódon város nevezetességeit./mti/

bb 50. /felhasználható: 17 óra után/

lászló gyula „kortársaim”, című kiállítása szentesen

vid fm bh hgy

1973. április 21.

szentesen, a városi múzeum józsef attila-utcai termében szombaton dr. trogmayer ottó, a csongrád megyei múzeumok igazgatója megnyitotta lászló gyula egyetemi tanár, a neves régész, képzőművészeti író, valamint ismert festő és grafikus tárlatát. az alkotónak mintegy félszáz művét tekinthetik meg az érdeklődők. a portrék között veres péter, kodály zoltán, tamási áron, németh lászló és sok ismert kortárs-művész arcképe látható. a kiállítás érdekessége, hogy a portrék mellett elhelyezték az ábrázolt művészek egy-egy kéziratát is./mti/

bb 52. budapestre érkezett a volgai autógyár küldöttsége

k kg pá sb bh hgy

1973. április 21.

a kohó- és gépipari minisztérium, valamint a zalaegerszegi ganz ábrahám gépészeti szakközépiskola meghívására szombaton budapestre érkezett a volgai autógyár komszomol klubjának 30 tagú delegációja. a küldöttség egyhetes magyarországi látogatása alkalmával megtekinti a zsiguli programban résztvevő kgm vállalatokat és részt vesz a zalaegerszegi fiatalok ifjúsági napján is./mti/

13.45 bh

MA 1500

- 31 -

bb.51. duvadirtás -mérgezett tyuktojással

vid/p fm hgy

1973. április 21.

szombaton harmincezer piros színű „halálfejjel”, megjelölt mérgezett tyuktojást raktak ki Tolna megye vadász-társaságának területén a hasznos apróvadat pusztító szárnyas- és szőrös duvadak irtására. a tapasztalatok szerint ez a módszer igen hatásos; amitóta Tolna megyében is alkalmazzák, jelentősen gyarapodott az apróvad-állomány.

T 32

Mivel azonban a méreggel töltött tojások kihelyezése huévattal esik egybe, ezért a MAVOSZ Tolna megyei Intéző Bizottsága felhívja a lakosság figyelmét a „halálfejű”, tojások rendkívüli veszélyességére. az egy tojásban lévő mérgegyanyag egy husz kilogramm súlyú állat /róka, kutya, stb/. elpusztításához elegendő, s ugyanolyan veszélyes az emberre is. különösen a szülők figyelmeztessék gyermekeiket, hogy ne nyúljanak a szerte a határban lelhető mérgezett tojásokhoz. /mti/

--

bb 53. új szakmunkásképző iskolát avattak Leninvárosban - megemlékezések Lenin születésének 103. évfordulójáról

8 vid/fm-ju hgy

1973. április 21.

szombaton - a Lenin születésének 103. évfordulója alkalmából rendezett ünnepségen - adták át rendeltetésének a Leninvárosi új szakmunkásképző intézetet, amelyben - tizenegy szakmában - 650 fiatal szakmunkás képzésére nyílik lehetőség. az ünnepségen jelen voltak a munkaügyi minisztérium, a tiszai vegyikombinát, a városi pártbizottság és tanács képviselői.

szegeden koszorúzási ünnepséget rendeztek a csongrád megyei párt- és tanácsszékház előtt álló Lenin-szobornál. hasonló esemény zajlott le a hódmezővásárhelyi Lenin-szobornál is. ahol uttoró-avatásra is sor került. az emlékezés koszorúit helyezték el a proletárium nagy vezérét ábrázoló emlékműveken pécsent, konyán, salgótarjánban, baglyasalján, szombathelyen és békéscsabán is. /mti/

--

14.35/j

- 32 -

MA 1515

bb 54. az egyetemi színpad

fk-ju zs hgy

1973. április 21.

igazgatósága közli, hogy az universitas együttes a befalazott asszony című előadását április 29. helyett április 30-án tartja az ötvös klubban. /budapest, v. kerület károlyi Mihály utca 9./ a megváltott jegyek érvényesek. /mti/

--

bb 55. mi történt ezer évvel ezelőtt husvétkor quedlinburgban? - érdekes emlékkiállítás esztergomban

vid/fm-ju hgy

1973. április 21.

ezzer évvel ezelőtt, 973. husvétján 1. ottó német-római császár birodalmi gyűlést tartott quedlinburgban. 37 éves politikájának betetőzéseként nemzetközi összejövetel volt ez, amelyre tíz országot hívtak meg, - köztük Magyarországot is. a cél az volt - amint a korabeli források beszámolnak róla, - hogy a birodalom szomszédos északkelet- és délkelet-európai országokkal békés uton rendezze a politikai és az egyházi kérdéseket. a feudalizmus viszonyai között egyébként is ritka békeaktus a magyar és a német diplomácia történetében az első ilyen lépés volt. Magyarország szempontjából azért birt különös jelentőséggel, mert stabilizálta helyzetét, ezáltal vált tárgyaló partnerre a latin kultúrájú európai államok között. Géza fejedelem 12 tagú küldöttséget küldött a birodalmi gyűlésre.

a követjárás ezredik évfordulója alkalmából szombaton emlékkiállítást nyitottak esztergomban, a Balassa Múzeumban, a helyiek, a székesfehérvári István király Múzeum és a magyar nemzeti Múzeum közös rendezésében. korabeli dokumentumokról készült fényképfelvételek, a birodalmi gyűléssel foglalkozó külföldi szakkönyvek, 10. századbeli viseleti és használati tárgyak, a korról szóló rajzok ábrázolják az akkori helyzetet. bemutatják például annak a levélnek a másolatát, amely arról szól, hogy a birodalmi gyűlést megelőzően, 972 őszén Ottó császár egy Bruno nevű püspökkel küldte el a meghívást Géza fejedelemnek. ábrák mutatják, hogy alakultak 973 körül a birodalmi gyűlésen részt vevő országok viszonyai, hogyan néztek ki fejedelmi, illetve királyi székhelyeik. kiállították az akkor azonos rangú három magyar városnak, Budának, Székesfehérvárnak és Esztergomnak, valamint Quedlinburgnak az alaprajzát. /mti/

--

14.32/ju

- 33 -

MA 1820

bb 56. behavazott orgonavirágok pécsett - az elmúlt fél év leg-
esősebb napja a mecsek vidékén - jelentés a határból

ö vid/fm-ju hgy

1973. április 21.

a mecsek vidékére - a szeszélyes tavasz jóvoltából - „fe-
hér husvét”, köszönt az idén. szombaton hajnalban megkezdődött
a havazás és a déli órákban már öt-hat centiméter vastagságu fe-
hér lepel borította a mecseki erdőket. pécsett érdeks helyzet
alakult ki a nap folyamán: a város északi, magasabb részein ha-
vazott, a belvárosban - a széchenyi-tér környékén - havaseső
hullott, a város déli részén pedig zuhogott az eső. a hétközepe
verőfényes, meleg idő hatsára virágba borult a mecsek-oldal:
legalább félmillió gyümölcsfa öltötte fel szép tavaszi kön-
tösét. most hó borítja a fehér és rózsaszín virágokat, s mivel
nincs rovarjárás, elmarad a gyümölcskötődés, ami tetemes termés-
veszteséggel jár. a pécsi kertekben az elmúlt napokban megnyílt
a május virága: az orgona. érdekes látványt nyújtanak most a hó-
val belepert lila virágok. a mecsekről délre eső területre ha-
talmas eső zúdult pénteken és szombaton. a pogányi meteorológiai
állomás huszonnégy óra alatt 42 milliméter esőt mért, ugyanannyit,
mint március és április folyamán idáig. ez volt egyébként
a legutóbbi fél év - a november óta tartó száraz időszak - leg-
esősebb napja. a bőséges csapadék véget vetett a súlyos talaja-
szálynak. megteltek a víztárolók és a vízfolyások, s teljesen
átitatózott nedvességgel a talaj felső - termő - rétege.

szombat reggelre - a pénteki kiadós esőzés után - fehérbe
öltözött somogy határa is. sűrű, nagy pályhekben hullott a hó,
de természetesen „tiszavirág”, -életű volt, mert a nedves tala-
jon rövid idő alatt el is olvadt. a délelőtti órákban csillapo-
dott a havazás, de a további esőzés miatt a megyében minden mező-
gazdasági munka szünetelt. a szomszagos földek és növények ebben a
napban eddig helyenként százmilliméter csapadékot kaptak, így
a szakemberek véleménye szerint most már valóban melegre lenne
szükség.

bár szombaton reggel miskolc és környéke volt az ország
„legmelegebb”, pontja, az ország legészakibb szántóföldjein a
napok óta tartó hűvös, esős időjárás lelassította a tavaszi
munkát. a felázott talaj miatt kellett leállítani többek között
a napraforgó és a burgonya ültetését. a korábbi szélvihar okoz-
ta károkat sem tudták még a mezőkővesdi és a mezőcsáti járások-
ban felülvetéssel potolni. az eredetileg tervezett területen már
elvetették a cukorrépat. a kedvezőtlen időjárás hátráltatta a
kukorica vetését, amelyből az idén több mint ötvenezer hektárt
ültetnek be. a szombaton véget ért határszemlék alapján megál-
lapították, hogy a vetések jól teleltek, a kifagyás alig éri el
a nyolcszáz hektárt. ez annál is öröndetesebb, mert szinte semmi
hótakaró nem védte a vetéseket.
/ folyt. köv./

14.50/ju

- 34 -

NA 15^o

bb 56. / behavazott ... 1. folyt./-ju

a hajdu-bihar megyei termelőszövetkezetek földjein naponta
ötezer hektáron vetik el a kukoricát, eddig közel egyharmadát
bevetették a tervezett 97 ezer hektárnak. a közös gazdaságok az
idei ezerhétyszáz hektárral nagyobb területen termelnek cukor-
répat, mint a múlt esztendőben, pótolták a viharkárokat és a
8700 hektáron már földben van a mag. közvetlenül befejezés előtt
áll a hatezer hektányi burgonya ültetése is. kétezer hektáron
termelnek rizst az idén a hajduságban, s ennek több mint felét
elvetették a husvéti ünnepek előtt. a csaknem hat hónapig tartó
szárazság után áprilisban több mint hatvan milliméter eső hul-
lott a hajdusági földekre. a hiány még mindig tetemes, s ezért
a keleti főcsatorna menti gazdaságokban állandóan dolgoznak az
öntözőberendezések, mintegy 4500 hektár kapott eddig mesterséges
esőt; négyszer annyi terület, mint a múlt év hasonló időszaká-
ban. /mti/

--

bb 57. árvízveszélyt okozott a sok eső - másodfoku készültség
a zala folyó alsó szakaszán

vid/fm-ju hgy

1973. április 21.

a napok óta tartó, havazással vegyes esős időjárás árvíz-
veszélyt okozott a zala folyó alsó szakaszán. a zalaegerszegi
vízügyi szakaszmérnökség árvízvédelmi alakulatai bókaháza-za-
laapáti, valamint a zala folyó balatoni torkolata között szom-
baton déltől másodfoku árvízvédelmi készültségben vannak.
bár közvetlen veszély nincs, hiszen emberi települések a folyó-
 völgyben nincsenek veszélyeztetve, a szakaszmérnökség minden
eshetőségre felkészült. a folyó esetleges kiöntése a szakemberek
szerint csupán kisebb értékű mezőgazdasági területek viz alá ke-
rülését jelenti. /mti/

--

bb 58. porcelán hímestojások kalocsáról

vid/fm-ju hgy

1973. április 21.

a husvéti népszokások közül leginkább él a hímestojás
festés művészete kalocsa vidékén. a híres népművész asszonyok
az idén is több mint ötezer tojást „pingáltak”, nagyjából
külföldi megrendezésre. a hagyományos tyuk- és libatojásokon
kívül most porcelán hímestojásokat is készítettek kalocsán. az
alföldi kerámiaipari vállalat új kalocsai üzemében több mint
ezer porcelán- „tojásra”, festették, égették rá a vidék saja-
tos népi motívumait, s adták át választék-bővítésre a kereske-
delemnek. /mti/

--

15.05/ju

- 35 -

NA 15^o

bb 59. vályi péter hazaérkezett moszkvából

fné-ju hgy

1973. április 21.

vályi péter, a minisztertanács elnökhelyettese - aki moszkvában részt vett a kgst végrehajtó bizottságának 62. ülésén és tárgyalásokat folytatott a magyar-szovjet gazdasági kapcsolatok időszerű kérdéseiről - szombaton hazaérkezett budapestre. a ferihegyi repülőtéren fogadására megjelent dr. biró józsef külkereskedelmi miniszter és dr. gál tivadar, a minisztertanács titkárságának vezetője. ott volt a.m. szorokin, a szovjetunió budapesti nagykövetségének ügyvivője. /mti/

Eligleno

-- *Követ-Cuacis*

bb 60. elutazott a vdk ellenőrzési küldöttsége

i bc/gk-ju zs hgy

1973. április 21.

a vietnami demokratikus köztársaság kormánya ellenőrzési bizottságának küldöttsége, amely nguyen thanh binh miniszter, a bizottság elnökének vezetésével két hetet töltött magyarországon, szombaton elutazott budapestről.

a küldöttség tárgyalásokat folytatott a központi népi ellenőrzési bizottság vezetőivel, megismerkedett a népi ellenőrzés területi szerveinek munkájával, látogatást tett budapesti és vidéki üzemekben, termelőszövetkezetekben, iskolákban. a küldöttség találkozott a békés megyei és a heves megyei pártbizottság vezetőivel, a fővárosi tanács elnökével. nguyen thanh binh minisztert fogadta fehér lajos, a minisztertanács elnökhelyettese.

a delegációt dr. dabronaki gyula államtitkár, a központi népi ellenőrzési bizottság elnöke és munkatársai bucsuztatták a ferihegyi repülőtéren. jelen volt a bucsuztatásnál hoang cuong, a vietnami demokratikus köztársaság budapesti nagykövete is. /mti/

--

15.15/ju

- 36 -

NA 1505

bb 61. hazaérkezett algériából a magyar vízügyi küldöttség

sb/gk-ju la

1973. április 21.

szombaton hazaérkezett dégen imre államtitkárnak, az országos vízügyi hivatal elnökének vezetésével, az algériában járt magyar vízügyi küldöttség, amely eredményes tárgyalásokat folytatott abdellah arbaoui vízügyi államtitkárral és munkatársai-
val a magyar-algériai vízgazdálkodási együttműködésről. a tárgyalások során megállapodtak abban, hogy a műszaki-tudományos együttműködés keretében további magyar szakértők és tervezőcsoportok utaznak algériába vízügyi létesítmények és csatornaművek tervezési munkáinak elvégzése, valamint a hidrológiai tevékenység megszervezése céljából.

a küldöttség tárgyalást folytatott a vízgazdálkodásban alkalmazott gépek, berendezések szállításáról, algériai öntözőrendszerek és egyéb vízügyi létesítmények tanulmányterveinek elkészítéséről. a tárgyalások befejeztével aláírt jegyzőkönyv előíranyozza a vízügyi információcserét és algériai szakemberek magyarországi kiképzését is.

a magyar vízügyi delegáció megtekintette az oran, mostaganem és colombe-béchar környéki vízügyi létesítményeket. a tárgyalások befejezése alkalmából zsigmond zoltán nagykövet fogadást adott a delegáció tiszteletére. /mti/

--

bb 62. lottó nyereményjegyzék

pá-ju la

1973. április 21.

a 16. játékhéten a nyereményösszegek a nyereményilleték levonása után a következők: 1 darab öttalálatos szelvény akadt, a nyeremény összege 2.356.753 forint. a négytalálatos szelvények száma 149 darab, a nyeremény egyenként 15.817 forint. a 10.418 háromtalálatos szelvényre egyenként 226 forintot fizetnek. a 239.090 darab kéttalálatos szelvény egyenkénti nyereményösszege 12 forint. /mti/

--

17.15/ju

- 37 -

NA 1705

bb 63. eltömődött a patakmeder- több utcát elöntött a víz a pécsi kovács-telepen

vid-ju la

1973. április 21.

a hét végi bőséges eső kellemetlen husvétii, meglepetést, okozott pécs nyugati részében, a kovács-telepen, a lakóterületen átvezető Urégi-patak medre szombaton nem tudta elvezetni a beléömlő csapadékot, a víz több utcát elöntött, a hőmpölygő ár bezudult a házak alagsori helyiségeibe, a tűzoltók siettek a lakosság segítségére, jó két és fél órán keresztül szivattyúzták a vizet az épületekből, gyorsították a víz lefolyását, az Urégi patak emberemlékezet óta nem okozott bajt, feltételezik, hogy eltömődés okozta a szokatlan árvizet./mti/

bb 64. péter jános hazaérkezett távol-keleti utjáról

t tf/gg-ju la

1973. április 21.

tóth ferenc, az mti diplomáciai tudósítója jelenti:

tizenhét napos távollét - Japánban, mongóliában tett látogatása és a szovjetunióban tartózkodása után - szombaton délután hazaérkezett péter jános külügyminiszter. fogadtatására a ferihegyi repülőtéren megjelent puja frigyos, a külügyminiszter első helyettese. ott volt tsuneaki ueda, japán magyarországi nagykövete, a.m. szorokin, követ-tanácsos, a szovjetunió budapesti nagykövetségének ideiglenes ügyvivője és t. tudev, a mongol népköztársaság budapesti nagykövetségének ideiglenes ügyvivője.

megérkezése után a repülőtéren adott nyilatkozatában péter jános többi között a következőket mondta:

- ismeretes, hogy Japánban, mongóliában jártam, és hazafelé jövet - nem hivatalos látogatáson - a szovjetunióban tartózkodtam. japáni látogatásom eredete messzire nyúlik vissza. hét évvel ezelőtt hívott meg az akkori külügyminiszter. közben többféle ok - nagyrészt a vietnami háború - miatt halasztodott el a látogatás, a magyar kormány most - a vietnami háború után - látta elérkezettnek az időt a látogatásra.

/ folyt. köv./

18.07/ju

- 38 -

NA 1825

bb 64. / péter jános ... 1. folyt./-ju

- japánnak és magyarországnak a gazdasági, politikai kapcsolatok terén nagy lehetőségei vannak. Japán nemzetközi szerepe a jövőben nagymértékben növekedni fog. az európai biztonság témája alapján az ázsiai biztonsági konferencia előkészítéséről is megbeszélést folytattunk, - mondotta.

a magyar-japán tárgyalások alapján péter jános úgy nyilatkozott, hogy a japán vezetők részéről nagy érdeklődést tapasztal a magyarországgal való kapcsolatok fejlesztésére vonatkozóan - mind kulturális, mind gazdasági téren. a japán gazdasági életnek szinte minden kiemelkedő személyiségével találkoztam, - mondta - s megállapíthattam: készek arra, hogy megfelelő előkészítéssel fokozzuk ipari együttműködésünket.

- Magyarország és Japán között különleges kulturális kapcsolatok is vannak: a két nép őstörténetéből valók. elmondta külügyminiszterünk, hogy találkozott a japán őstörténet olyan kutatóival, akik tanulmányozzák: a magyar népi zene bizonyos sajátosságai miatt vannak rokonságban a japán népi zene egyes sajátosságaival, a magyar nyelv szerkezete miatt rokon a japán nyelv szerkezetével és hogy a magyar és a japán népművészet bizonyos elemei egymással rokonságot mutatnak. úgy gondolom - mondta, - hogy a két ország tudósai a következő időkben ezeken a területeken nagyon hasznos közös munkát végezhetnek.

elmondta péter jános azt is, hogy Magyarország nagy mennyiségű fagyasztott baromfit szállít Japánba, évente körülbelül ötmillió dollár értékben. ez a kapcsolatok eddigi konkrétumai közé tartozik. ugyanakkor sok olyan terület is van, elsősorban az elektronika, a finommechanika, a vegyipar, a műanyag gyártás, amely szinte meglepő további lehetőségeket nyit.

- természetesen - jelentette ki a külügyminiszter - Japán fő érdeklődési területe a szovjetunió. minden Japán vezető, akivel tárgyaltam, igyekezett meggyőzni arról, hogy Japán tartós gazdasági kapcsolatokra törekszik a szovjetunióval, mert mostani rendkívüli gazdasági fellendülését, fejlődését Japán csak úgy tudja tartani, ha képes lesz megoldani nyersanyag- és energia-szükségletének biztosítását; erre pedig egyedül a szovjetunióval való együttműködés nyújt számára lehetőséget. a japán miniszterelnök a közeli jövőben a szovjetunióba készül.

- mongóliában tíz évvel ezelőtt voltam először hivatalos látogatáson, - folytatta. - most óriási változásokat, nagyszerű fejlődést tapasztalok ott a közéletben, a gazdasági életben, az életszínvonal tekintetében egyaránt. találkoztam az ott dolgozó magyar szakemberekkel, akik nagy megbecsülést élveznek mongóliában.

/ folyt. köv./

18.20/ju

- 39 -

NA 1800

bb 64. / péter jános ... 2. folyt./-ju

Kitért arra, hogy mongóliával elsősorban az ottani természeti kincsek feltárása terén tudunk nagyon hasznosan együttműködni - nemcsak mongólia javára, hanem a mi javunkra is. Mongólia hatalmas területének eddig csak öt százalékát tárták fel, s ott is rendkívül értékes természeti kincseket találtak; a terület további 95 százalékának a feltárása most van folyamatban, ebben a munkában magyar geológusok, vizkutatók is tevékenyen részt vesznek.

- uton hazafelé a szovjetunióban két területen ideztem szovjet barátaink vendégeként. Vlagyivosztokban vendég voltam egy tengeralattjárón, s utaztam egy gyorsjáratu torpedoromboló naszádon, meglátogattam a készülő új kikötőt nahodka mellett. Szovjetunió-beli tartózkodásom során moszkvában megbeszélést folytattam az szkp központi bizottságának és a szovjet kormányának külpolitikai kérdésekkel foglalkozó tagjaival; részben az ázsiai tapasztalatokról, részben az európai biztonsági konferencia további előkészítéséről, - mondotta befejezésül péter jános. /mti/

bb 65. a belföldi szerkesztőség híreinek jegyzéke 13 órától 18 óráig

um la

1973. április 21.

47. kisköre
48. busz felújítás
49. husvétli vendégjárás sopronban
50. László Gyula kiállítása
51. duvadírtás
52. volgai autógyár küldöttsége
53. megemlékezések Lenin születésnapjáról
54. egyetemi színpad
55. emlékkiállítás esztergomban
56. behavazott orgonavirágok
57. árvízveszélyt okozott az eső
58. porcelán hímestojások
59. vályi péter hazaérkezett
60. elutazott a vdk ellenőrzési küldöttség
61. hazaérkezett a vízügyi küldöttség
62. lottó nyereményjegyzék
63. eltűmődött a patakmeder
64. hazaérkezett péter jános
65. hírjegyzék

- 40 -

18.30/um

NA-1835

bb 66. közlekedési balesetek

1 ms/pá um la

1973. április 21.

Budapesten, a XI. kerületben a Budaörsi út és a Sasadi út találkozásánál lévő kijelölt gyalogátkelőhelyen Mojics Péter 41 éves jugoszláv gépkocsiveető nyergesvontatóval elütötte Agócs Nándor győző 53 éves budapesti máv alkalmazottat. A szerencsétlen ember a helyszínen meghalt. Mojics Péter ellen eljárás indult.

Dankó Miklós budapesti autószerelő az Illósi úton a megengedettnél gyorsabban hajtva személygépkocsival halálra gázolta Borics Sándor 79 éves nyugdíjast. A gázoló vezetőt a rendőrség őrizetbe vette.

Németh Lukács endrődi kubikos motorkerékpárjával Budapesten a XX. kerületben a Török Flóris utca és a Dobos utca kereszteződésében a biztonságos sebesség túllépése miatt felborult. Sérüléseibe a helyszínen belehalt.

A XIV. kerületben az Öv utca és az Ilosvay Selymes utca sarkán Funtek Károlyné budapesti titkárnő figyelmetlenül és szabálytalanul ment át az uttesten. Egy 73-as jelzésű autóbusz elütötte, és nekilökte egy szemben jövő személygépkocsinak. A szerencsétlen asszony a helyszínen meghalt.

Ugyancsak szabálytalan és figyelmetlen közlekedés okozta Balajti Géza 74 éves nyugdíjas balesetét a Szent István köruton. Őt egy 112/a jelzésű autóbusz ütötte súlyos sérüléssel kórházba került.

Gáhy Lóránd gödi tervezőmérnök hasonlóképpen járt a III. kerületben a Szentendrei út és az Emőd utca kereszteződésében. Személygépkocsi ütötte el. Sérülése szintén súlyos.

Nem adta meg az elsőbbséget motorkerékpárjával a X. kerületben a Liget utca és az Ónodi utca sarkán Horváth Károly budapesti lakatos szilvási Ágoston Isaszegen lakó vasöntőnek és elütötte. Mindketten súlyos sérüléssel kerültek kórházba. /mti/

- 41 -

NA-1910

bb 67. időjárásjelentés

gg-ju la

1973. április 21.

a meteorológiai intézet jelenti április 21-én, szombaton este 19 órakor:

kevesebb eső

várható időjárás vasárnap estig: időnként kissé felszakadozó felhőzet, ismétlődő esővel, helyenként havasesővel, az élenk, időnként erős, a dunántúlon északnyugati, máshol délnyugati, nyugati szél csak lassan mérséklődik.

várható legmagasabb nappali hőmérséklet 6-12 fok között.

/mti/

bb 68. gál László szot -titkár

gk um la

1973. április 21.

vezetésével szombaton hazaérkezett a szot küldöttsége, amely részt vett a skót szakszervezetek április 7. és 20. között aberdeenben megtartott 76. kongresszusán./mti/

bb 69. a belföldi szerkesztőség híreinek jegyzéke 18.00 órától zárásig

um la

1973. április 21.

66. közlekedési balesetek
67. időjárásjelentés
68. gál László
69. hírojegyzék

- 42 -

- v é g e -

20.27/um

főszerkesztő: burján sándor

ügyeletes szerkesztő: balasi györgy
szerkesztő: lakatos erzsébet

M.T.I.

Kiadja a Magyar Távirati Iroda, Budapest, I. Főm utca 5-7. Telefon: 159-490

A szerkesztésért és kiadásért a vezérigazgató felel.

mti b e l f ö l d i h i r e k

1973. április 22.

bb 1. dr. soós gábor hazaérkezett a jemeni népi demokratikus köztársaságból

tr sb bh ká

1973. április 22.

vasárnap dr. soós gábor, a mezőgazdasági és élelmezésügyi miniszter első helyettesének vezetésével hazaérkezett a jemeni népi demokratikus köztársaságban járt magyar szakértői küldöttség. ott tartózkodásuk során tanulmányozták a két országot kölcsönösen érdeklő gazdasági kérdéseket, s azokat megtárgyalták a mahmud abdüllah osais miniszterelnökhelyettes vezette jemeni küldöttséggel./mti/

bb 2. társastánc-verseny jászberényben

vid bh ká

1973. április 22.

társastánc versenyt rendezett húsvét vasárnap jászberényben a déryné művelődési központ. a lehel klub nagytermét zsúfolásig megtöltő közönség előtt budapest, baja, nyíregyháza, szentmihálytelek, szentes és a vendéglátó jászberény táncklubjainak páros versenyzői mutatták be felkészültségüket. a d-1-es kategóriában tizennyolc pár vetélkedett. a legjobban szerepelt párokat jutalomban részesítették./mti/

12.45 bh

F 15.00